

KRYNICA

TYDNIOWAJA SIALANSKAJA HAZETA

Adres Redakcyi i Adm.: Wilnia, Zawalnaja 7.

Redakcyja adčyniena ad 9 h. ran. da 7 h. wieč.

„Krynica“ kaštuje: na hod 6 zł.; na miesiac 50 hr.

Asobny numar kaštuje 15 hr.

U KALADNY ŚWIATY DZIEN ŚWAIM ČYTAČOM, PRYJACIELAM
I SPAHADČYKAM „KRYNICA“ ŚLE NAJLEPSZYJA PAŻADAŃNI!

Pieśnia na Kalady.

Pastuški hulali,
Kaladu ihrali:
Boh nam abjawiŭsia,
Chrustus naradziŭsia —

Kalada-Kalada, hej.

Nia ŭ pyšnych charomach,
Ani ŭ panskich domach:
U maleńkaj chacie
Jaho tulić Maci —

Kalada-Kalada, hej.

Treba nieści dary,
Treba dać achwiary:
Jak my i Jon kwoły,
Choć kruhom anioły —

Kalada-Kalada, hej.

Hukniom našu pieśniu,
Jak-by na pradwieśni:
Chrystus świet admienić,
Hołaŭ złu pryščemić —

Kalada-Kalada, hej.

Bratočki huknicie,
Na ŭwieś świet piaicie,
Što Boh čaławieku
Spahadaŭ ad wieku —

Kalada-Kalada, hej!

Čeść Tabie, Maryja,
Čystaja lilija:
Ciabie Bożaj Maci
Budziem nazywaci —

Kalada-Kalada, hej.

I Jazepu sława
Niachaj-by paŭstała:
Bo ŭ jaho-ż pryniatku
Maryja z Dziciatkam —

Kalada-Kalada, hej.

A wolikam tutka,
Što stajać cichutka,
I hetaj aślicy
Pryniasiom trawicy —

Kalada-Kalada, hej.

Chwalim wielmi Boha,
Bo nam darahoha,
Spastaŭ Syna z nieba,
Kab duży dać chleba —

Kalada-Kalada, hej.

K. Swajak.

Ks. ADAMU STANKIEWIČU

u dzień Imianin 24-XII-24 h.

Žyćciowy šlach naš mukami usłany,
Supolna bol nas poić moram wiery
U — Wyzwaleńnie! Prawadyr kachany!
Pryjmi žadańni, bo ich šluć žaŭniery.

Žadańni — ton strun u našym sercy,
Heta bahaćcie biednaje skarbnycy:
„Budź stojkil“ Zhinuć lepš u paniawiercy
I śmierciaju ũšciarehć — Kraju hranicy!

Fr. Hryškiewič.



P. TUHUT i BIEŁARUSY.

U praciahu 12, 13 i 14 śnieżnia siol. h. u Wilni haściu p. Tuhut, zastupnik staršyny Rady Ministraŭ. Metaj jaho da nas pryjezdu było aznajomleńnie z pałażeńniem našaha kraju administracyjnym, ekanamičnym i kulturnym.

Častyja bandyckija napady, kryki miascowaj ludnaści z pryčyny ciažaści padatkaŭ, niezdawoleńnie tej-ža ludnaści z wajskowaha asadnictwa i z čužoŭ školy — prymusili pana Tuhuta pryhledzicca da našaha žyćcia z blizku, tym-bolš, što ũziaŭ jon na siabie abawiazak usio błaŭhoje na biełaruska-litoŭskich ziemiach naprawić na dobrejše.

Dyk wot-ža da p. Ministra, padčas jaho ũ Wilni byćcia, pasypali roznyja delehacyi z roznymi biedami i skarhami, a pradusim pasypali delehacyi ad narodnych mienšaściaoŭ: litoŭcaoŭ, żydoŭ i biełarusaoŭ.

My, biełarusy, praŭda, nia mieli wiery ũ p. Tuhuta i nia majem, bo duža dobra znajem jaho palityku, dyk dzieła hetaha i nie pasyłaŭli da jaho ahulna-biełaruskaj delehacyi z ahulna-biełaruskimi biedami, skarhami i pa-žadańniami. My, biełarusy, wysłaŭli da p. Ministra delehacyju tolki ad Školnaj Rady i tolki ũ školnaj sprawie. I nie pamyliłisia biełarusy, što nie pasyłaŭli ahulna-biełaruskaj delehacyi, a možna skazać — pamyliłisia, što pasyłaŭli i hetu školnuju delehacyju.

Woš pasłuchajem ab tym, jak p. Tuhut hladzić na biełaruskaje školnictwa. Biełaruskaj delehacyi školnuju sprawu jon hetak pradstawiaŭ: čysta biełaruskich szkoł nia moža być;

musiać być školy miašanyja, polska-biełaruskija. Heta asnowa školnaj palityki p. Tuhuta. Dzieła prawiadzieńnia ũ žyćcio hetaj asnowy treba pryhatawać adpawiednych wučyciaoŭ. Dyk wot-ža z hetaj metaj majuć być zasnawany wučycielskija kursy dla biełaruskich wučyciaoŭ u... Bydhošcy, (heta aź pad Niamiečynaj!) dla 60 čaławiek. Ale i p. Tuhut uwaŭžaje, što hety Bydhošč nie padchodźić na miejsca dla biełaruskich kursaoŭ i što jon staic za... Krakaŭ. Słowam, nia kijom, dyk paŭkaj. Kali-ž, — dalej tłuŭmačyŭ p. Tuhut, — wučyciali takim čynam buduć pryhatawany, a heta štaniececa ũ pieršaj pałowie 1925 h., dyk z nowaha školnaha hodu 1925-26 možna buduć zasnawać miašanych polska-biełaruskich szkoł nia bolš jak štuk 40-50.

Woš takimi dumkami ũ sprawie školnaj padzialioŭsia p. Tuhut z biełaruskaj delehacyaj.

Ab inšych sprawach, jakija cikawiać biełaruskaje sialanstwa nia mienš sprawy školnaj, p. Ministar mieŭ mahčymaść tak-ža wyskazać swaje dumki i pahlady 14.XII. na bali, wydanym Delehatam Uradu na jaho češč. Ab cikawych dla nas sprawach p. Tuhut miž inšym wyjawiŭ takija dumki:

— Kali buduć trywać bandyckija napady, dyk jon uwaŭžaje, što treba buduć karać cełyja wioski, cełyja hminy, ũ jakich buduć zdareńnie bandytyzmu...

Za ziamielnuju reformu treba ũziacca, ale treba pomnić, što Polšč pierapoŭniena ludnaścio i što polski sialanin tak-ža maje prawa da ziamli na ũschodnich ziemiach

Polšcy, choć u pieršuju čarhu treba Źziać pad uwahu miascowuju ludnaść.

Padatki, jakija jość naznačany, musiac być wypłačany...

Niezdawoleńnie narodnych mienšaściami u krai heta — tolki trahičnaje nieparazumieńnie...

Aŭtanomii dla Źschodnich ziamiel nia treba, bo na heta iŹsche zarana...

Traktat, padpisany Polščaj u Wersali na Mirnaj Konferencyi 1919 h., Polšč nie abawiazywaje, bo jon siłaj jej nakinuty.

Dyk woŹ bolš-mienš usio toje, z čym da nas pryjaždžaŹ p. Tuhut, čym chwaliŹsia nam i dumaje lačyc naŹy ciaŹkija zadaŹnienyja ja chwaroby.

Žbiarom parady lekarskija p. Tuhuta Ź kuču i hłanim na ich razam, čaho jany warty?

Źkoły biełaruskaj mieć nia budziem, bo na 2 miljony biełarusau u Polščy 40-50 polska-biełaruskich Źkoł u 1925-26 h. z wučycialami, Źzhadawanymi Ź čuŹzych i dalokich BydhoŹy, ci Krakawie — dla biełarusau nie daduć ničoha dobraha, aprača błaħoha.

Nia budziem mieć palohki Ź padatkach, bo p. Tuhut ab hetym i susim nia dumaje.

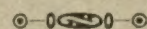
Nie dačakajem ziamli, bo p. Ministar choć kazaŹ, Źto Ź pieršuju čarhu treba Źziać pad uwahu patreby miascowaj ludnaŹci, to wiedajem tak-Źa, Źto jon hatoŹ nadzialić ziamloj tolki tuju miascowuju ludnaŹć, jakaja

za Polšč wajawała. Heta znača, Źto p. Ministar dumaje nie ab usim biełaruskim narodziem pad Polščaj, a tolki ab maleńkaj, pierawaŹna Źlachockaj, abo aħułam społščanaj častcy.

Kara cełaj wioski, ci hminy, kali tam zdarycca bandycki napad, wyhladaje na nieŹsta niabywała Źutkoje i mimawoli na haławie wałasy padymaje, bo takaja praktyka Źradu, kali-b jon jaje zawioŹ, da bieznadziejna ciaŹkoha pałazeńnia maħła-b dawiaŹci naŹu ludnaŹć i da niezhadanych skutkaŹ.

Słowam, p. Tuhut biełarusau tak pacieŹyŹ i tak im usio raŹjaŹniŹ, Źto jaŹŹe bolš sumna i jaŹŹe bolš ciomna stała.

I. P.



DA NAS PIŠUĆ.

PIŁSUDZKI NIE ŹDZIARŹAŹ SŁOWA.

m. Rukojni, Wilenskaha paw. — Idu piechatoj da Wilni. Pahoda dziŹnaja; paŹla doŹhich daŹdŹoŹ soniečny ranak zdajecca cudoŹnym. Ludzi pry pracy Źwichajucca jak muraŹki. A mnie prosta Źłozy kociaŹca, jak uspomniu, Źto Ź hetki dobry dzieŹ treba ki-dać rabotu i plaŹcisia da Wilni. Nadało-Ź kamu licha zapisać mianie za Źwiedku, a ja, jak toj kazaŹ, ničoha nijakaha; aŹ tut prychodzić pawieŹtka ad Źledčaha ŹdŹdzi, pahraŹajučaja karami Ź razie niaprybyćcia. Nu, dyk Źto-Ź ty zrobiŹ, — treba...

P R A M O W A

paŹla Ks. A. Stankiewiča Ź Sojmie 10.XII. 1924 h. u časie dyskusii ab dadatkovym budŹecie na 1924 hod.

Wysoki Sojmiel

U časie aħulnaje dyskusii ab budŹecie na 1924 hod Biełaruski Klub wyskazaŹsia prociŹ jaho. Siaħońnia, karystajučysia maħčymaŹciaj, ad imia taho-Ź Klubu biaru słowa Ź sprawie dadatkowaha budŹetu na hety-Ź hod, kab iznoŹ zajawić toje samaje. NaŹaje stanowiŹŹa Ź hetaj sprawie nia moŹa być inakŹym, čym pryncypowaje stanowiŹŹa, zaniataje raniej. Bo Źrad p. Hrabskaha, jak i Źsie papiarednija Źrady, biazsprečna wiadzie proci nas palityku denacyjanalizacyi i ŹniŹtaŹeńnia — Ź roŹnaj miery, na hruncie kulturnym i ekanamičnym.

Polskaja palityka Ź adnosinach da naŹych ziamlaŹ była zaŹsiody takoj, a nia inŹaj. Pieknyja lozunhi „wolnyja z wolnymi“, „tolerancyjnaja PolŹŹa“ — zaŹsiody byli tolki przykryćciem inakŹaha stanu rečaŹ. Ab hetym moŹna pierakanacca nawat na tworach pol-

skich aŹtaraŹ, jak „Wilno“ KraŹeŹŹskaha, „Dzieje Narodu Litewskiego“ Narbuta i inŹ.

Ale pakińma minuŹŹŹynu, a hłańma na sučaŹnaŹć. PolŹŹa adradŹonaja, PolŹŹa sučaŹnaja Ź praciahu piacoch apoŹnich hadoŹ była ŹŹciaŹ waroŹa nastrojona da biełaruskaha narodu. „ZarŹad Cywilny Ziem Wschodnich“, „Litwa Źrodkowa“ i Źrady sučaŹnaje PolŹŹy nikoli nia mieli pazytyŹnaje i choć krychu prychilnaje da nas palityki, aprača palityki Źcis-kańnia Źsich prajawaŹ biełaruskaha kulturnaha i ekanamičnaha Źyćcia.

UŹo maje kalehi Ź časie dyskusii ab dadatkovym budŹecie pry druhim čytańni jaho wyskazalisia ab palitycy ministerŹtwa Źnutranych spraŹ i ministerŹtwa ziamielnych reform. Z ich pramowaŹ Wysoki Sojm dawiedaŹsia, Źto ministerŹtwa Źnutranych spraŹ adziny lek na palepŹańnie ciaŹkoje doli biełaruskaha narodu bačyc tolki Ź stałym pawialičywańni palicyi, Ź nasylańni čuŹyncaŹ — uradaŹcaŹ, dy, wiedama, Ź wajskowym asadnictwie na biełaruskich ziamlach.

Wiedajem tak-Źa, Źto podatki — hetkija wialikija, Źto biełaruskaje siałanstwa nia Ź siłach ich płaćć.

Dyk nad usim hetym, majučy abmiaŹowany čas,

Idu. Pa darozie dahaniaje mianie wysoki mała-dy čaławiek i kaža: „idziom razam, — wiesialej budzie“. — Pieršaje znajomstwa: — chto? kudy? adkul?

Adkazwaje: — „ja zdalok, užo 4 hod badziajusia jak biazdomny. Pachodžu z pad Mienska; Ź domu kinuŹ starych bačkoŹ dy adnu siastru na dobrej haspadarcy, a tut woš ciahajusia jak žabrak biaz nijaka je pracy“. — Pry hetym zatrymaŹsia, jak-by papiarchnuŹsia, abcior rukawom nabiehŹsia Źlozy, dyj kaža dalej: — „moža pamiatajecie, jak u 1919 hodzie amal nia Źsiu BielaruŹ byli zachapili palaki; pa wioskach pačali jeździć instruktary sa „Straży Kresowaj“ dy namaŹlać naŹ narod, kab chiliŹsia da PolŹŹy; Źto polskaje wojska nia pryŹto zabirać BielaruŹ, a wybaŹlać jaje; Źto bielarusy sami buduć wyraŹać swaju wolu i jaki Źrad zachoćać taki Źstanowiać; Źto heta užo padpisana praz Haławu DzierŹawy — Piłsudzkaha i Źto jany, instruktary, prystany narodu heta rastłumać... PraŹda, pryjechaŹ da Mienska, čytaju roznyja adozwy, Źto pa mieŹcie parasklejany; pamiŹ inŹnymi spatykaju tut wiadomuju adozwu Načalnika DzierŹawy p. Piłsudzkaha. PračytaŹ, pawierŹ i da domu wiarnuŹsia mocna pierakananymi, Źto dla Bielarusi pryŹoŹ čas wybaŹleńnia. PadhawaryŹ kolki chłapcoŹ, katoryja byli adnaho sa mnoj pierakananńia, pajechali Ź Miensk i tam zapisalisia Ź N połk ŹłanaŹ. BiŹsia na froncie bielaruskim i pad WarŹawaj; dwa razy ranieny. CiarpieŹ choład i hoład i usio jaŹče wieryŹ, Źto jak padpiŹuć mir (spakoj) tady ab nas bielarusach nie zabuduć i Piłsudki spoŹnić swajeŹbiacanki pierad bielaruskim narodom.

Hnali z ŹelihoŹskim na Wilniu, — adnak ja admowiŹsia i nie pajŹoŹ, — za toje 6 miesiacaŹ u turmie adsiadzieŹ, jak „dezertir“... A paŹla woŹ Źto stałasia: Źkoły nam nie dali, panasyłali ŹradaŹcaŹ aŹno z HaličŹyny, nasłali asadnikaŹ, a ty, čaławieča, Ź swajej rodnaj ziamielcy choć waŹkom zawyj. Da siahoń-

niaŹniaha dnja nie mahu zaniać nijakaha stanowiŹŹa, bo duŹu i papiery maju bielaruskija, dyj u polskuju skuru leŹci nie chaću.

WoŹ za Źto ja wajawaŹ, kroŹ praliwaŹ, wyraksia swaich bačkoŹ, chaty, haspadarki i badziajusia tut jak Marka pa piekle.

Da jakoha Źradu nie pajdu, dzie nie Źwiarnusia — Źsiudy: „idzi — kaŹuć — da Rasiei, tam twaja BielaruŹ, a tut tabie njama miejsca“.

Raptam adwiarnuŹsia jon, machnuŹ rukoŹ, kab ja iŹoŹ, a sam sieŹ pad biarozaj pry darozie i horka zapłakaŹ...

Ja panura papłoŹsia da Wilni.

Janka Małanka.

RODNAJA MOWA Ź KAŹCIELE.

ZaŹwir, Źwiancianskaha paw. — U nas 16 listapada, na Źw. Jazafata, pačalisia bielaruskija nawuki. Uzo daŹno my staralisia, kab uwieŹci Ź naŹ kaŹcioł rodnaje Źłowa, ale d. hetul ničoha z hetaha nia wychodziła. Bo kali paru hadoŹ tamu naŹ probaŹč ks. Stapowieč chacieŹ hawaryć pa bielarusku, to Źjechałasia stolki palicyi jaŹn i tajnaj, stolki zetbekoŹcaŹ (Związek Obronny Kraju), Źto nia było jak i pačynać Pastanawili čakać lepŹszych časaŹ.

UreŹci pryŹoŹ sialetni hod. Ciapier užo pastanawili biez adkłađu prasić swajho probaŹča, kab skazaŹ nam u kaŹciele rodnuju nawuku. ProbaŹč nie adkazwaŹsia, ale skazaŹ pry hetym, Źto pryjedzie ŹodziŹny probaŹč dyk wy jaho paprasiecie — jon wam skaŹa. Ničoha nie paradzis — čakali ŹodziŹnaha, i kali dawiedalisia, Źto pryjechaŹ, sabralisia cełaj hramadoŹ i paŹli jaho prasić. Jon tolki spytaŹsia, ci parach-

nia budu zatrymliwacca. Zatrymajusia krychu daŹŹej nad bielaruskaj aŹwietaj.

Imknieńnie bielarskaha narodu da zdabyćcia swajej rodnaj Źkoły ad 1905 hodu, a jŹŹe boł paŹla rasiejskaje rewalucyi, ŹŹciaŹ raso i ŹzmacoŹwałasia. Dziela zrazumielych pryčyn, Źadańnie bielarskaje Źkoły pad polskaju Źładaju ŹpiarŹa wyjaŹłalaŹsia bołŹ sia-rod bielarskaha prawasłaŹnaha nasialeńnia. A heta časta dawała polskim palityčnym čynnikom powad ličyć hetaje imknieńnie raŹnaznačnym z zwyčajnaj apacyjaj i zajaŹlać, byccam jaho moŹna zdawolić — zamiest bielarskaj — rasiejskaj Źkołaj. Dyk časta Źłada bołŹ prychilna hladziela Ź nas na rasiejSKUju aŹwietu, čym na bielarskuiu, Ź tej myŹli, Źto rasiejSKUju Źkołu na bielarskich ziemiach, jak Źkoły biaz budučyny, lahčej za bielarskuiu moŹna budzie pierarabić na polskuiu, bo bielarskaja Źkoła arhanična zrasłasia z żywym, adradŹajučymsia bielarskim narodom. A bielarsaŹ-katalikoŹ napierad ličyli i ciapier ličać za palakoŹ, ci prynamsia za etničnuju masu, jakuju lohka Ź chutkim časie moŹna budzie apalać.

WoŹ-za na Źsio hetaje ja pawinien zajawić, Źto padobny pahlad na nas ciapier — zusim niaprawilny. Ciapier bielarski narod u Zachodniaj Bielarusi, jak prawasłaŹny, tak i katalicki, Ź ahulnaj masie swajej

wyrazna wyskazywajecca za bielarskuiu Źkołu. Ab prawasłaŹnych bielarusach u hetaj sprawie pany peŹńnie i sami nie sumlewajeciesia. A Źto datyčycca katalikoŹ, dyk — na padstawie Źłasnych spaŹciarohaŹ — ručajusia panom, Źto Ź hłybini psychiki bielarsa-katalika adbywajecca wyraznaja i hłybokaja ewalucyja na karyŹć bielarskaje nacyjanalnaje ŹwiadomaŹci.

Siahońnia, nia hledziać na administracyjnija pierasledawańni, bielarskaje nasialeńnie masowa robić pryhawory ab adkryćci bielarskaje Źkoły, a bielarskija wučyciali masowa damahajucca pracy Ź rodnaj bielarskaj Źkole.

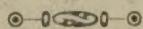
Bielarskaja Źkolnaja Rada Ź Wilni maje ciapier da 100 pryhaworaŹ bielarskaha ludu i blizu 400 zajawaŹ bielarskich wučycioŹ ab Źłasnych Źkołach. A skolki-Ź hetkich pryhaworaŹ i hetkich zajawaŹ nie dajŹto da Rady dziela zrazumielych pieras-kod? Nu, dy nia Ź tym sprawa! Spytajmasia: ci het-tyja biazsprečnyja damahańni bielarskaha narodu Ź halinie aŹwiety chacia Ź čaŹci ŹdzieŹnieny Uradam? Dy ničoha padobnaha! Urad i dalej staić na stanowiŹŹy hnbieńnia bielarskaje aŹwiety, na stanowiŹŹy apalaćwańnia bielarskaha nasialeńnia.

Na hetkuiu palityku niamala Źwiatła kidaje tajny cyrkular ministerstwa aŹwiety z 18.V s. h. Nr. 5841,

wijanie nie hańbując białaruskaj mowaj. Kali my jamu skazali, što ūsia parachwija na tolki nie hańbuje, ale prosić białaruskaj nawuki, to probašć zhadziusia. Zaraz-ža ablaciela pa ūsich ludziach wiestki, što budzie białaruskaje kazaniie pa niešpary — dyk kab choć adna duša paj-la da ch ty — ūsie a-talisia. A tre' było widzieć z jakoj uwahaj naš narod słuchaŭ pieršy raz nawuki pa białarusku — wot zdaj-cca koźnaje słowa tak i ławili. Usie byli mocna rady i pajšli dziakawać pa nawucy Żodzišnamu probašću. Tam Spatkali i Świrskaha Dziekana i jon čuŭ, jak my dziakawali. Nia wiedajem, ci jamu heta spadabalasia, ci nie, ale musić nie, bo ū nas ludzi haworać, što jon krepka za Polšču dziażyć i choć sam z białarusau, ale białarusau nia lubić. Užo jon musić hetaki ūdausia, bo i bačka jaho białarus i pa białarusku haworyć, a jon palak!..

U nas ciatier mocna spadabali białaruskaju nawuku i starajucca, kab što-niadzieli była.

Niedaloki.



Z Białaruskaha żyćcia.

Z Białarusi pad Polščaj.

U Tawarystwie Białaruskaj Škoły. U niadziełu, 14 śnieżnia, adbyusia paŭtorny ahułny schod siabroŭ T-wa Białaruskaje Škoły, waźny pry ūsiakaj ličbie prysutnych. Sabrałasia zwyż 80 siabroŭ z prawam rašajučaha hołosu.

Pašla sprawazdać Bieł. Centr. Školnaje Rady ab dziejności jaje za minuty hod, a tak-ža pašla dakładu Nadzorčaje Rady, staršynia B.C.Š.R., ks. A. Stankiewiç, raskazaŭ sabranym ab wynikach hutarki delehacyi T-wa z p. ministram Tuhutam.

u jakim, pamiż inšym, raicca školnym uładam pia tolki nie adčyniać nowych škol u hetym hodzie, ale začyniać užo istnujučyja. Praŭda, cyrkular hety adnosicca nia tolki da nas, ale pany rozumiejecie, što jon adabjecca pierad usim na nas.

A ciapier kolki stoŭ ab jazykowych ustawach. My byli taho pierakanańnia, što jany byli spreparowany wyklučna dzieła pakazu, dzieła zahranicy. Siańnia heta paćwierdžajecca ū poŭnaj miery. Woš-ža, nia hledziać na masawaje damahańnie białaruskaje škol z boku białaruskaha nasialeńnia, nia hledziać na dawoli značny bajkot hetym nasialeńniem polskaje škol, — našamu narodu białaruskaje škol nie dajuć! Urad ničoha nia ūčyniŭ dzieła taho, kab na našych ziemiach prawišć jazykowyja ūstawy naahuć, a asabliwa ūstaŭ ab školach, choć Białaruski Klub 2.X. s. h. praz swaju delehacyju napomniŭ ab hetym p. Hrabskamu. Urad tolki zdabyusia na stwareńnie i toleraŭannie, tak-zwanaha „Białaruskaha Hramadzianskaha Sabrańnia“, ci tak-zwanaje „Tymčasowaje Białaruskaje Rady“ ū Wilni (što jość toje samaje!), wiedziennych biezadkaznymi ū białaruskim żyćci ludźmi. Woš-ža hetyja niby-to białaruskija arhanizacyi Urad kormić abiacankami, što imienna jany buduć mieć mahčymaść zakładać białaruskija škol, dyj heta

Pašla adnahałosnaha pryniaćcia dakładaŭ B.C.Š. Rady i Nadzorčaje Rady schod prystupiŭ da wybaru nowaha składu kiraŭničyich orhanaŭ T-wa. Wybary dali hetkija wyniki:

U Bieł. Centr. Šk. Radu ūwajšli: 1) ks. Stankiewiç, 2) Taraškiewiç, 3) Rak-Michajłoŭski, 4) Astroŭski, 5) Rahula, 6) Miatła, 7) Mankiewiç, 8) Kiepel, 9) Karol, 10) Šnarkiewiç, 11) Piatkiewiç, 12) Sawicki. Kandydaty: 1) Sakałowa, 2) Halak, 3) Haŭrylik, 4) Siniaŭski.

U Nadzorčuju Radu wybrany: 1) Jazep Hapanowiç, 2) F. Jaremiç, 3) U. Samojła, 4) E. Budźka, 5) Łukašewiç, 6) Kasataja, 7) Šandroch, 8) Marcinčyk, 9) Trepka, 10) Zianiuk. Kandydaty: 1) Steckiewiç, 2) Kruk.

U paniadzielak, 15 śnieżnia, adbylisia arhanizacyjnaja schody nowawybranych ustanowaŭ dzieła wybaru prezydyumaŭ.

U Prezydym Bieł. Centr. Šk. Rady wybrany: staršynia — paśol Taraškiewiç, wice-staršyni — pas. ks. Stankiewiç i pas. Rak-Michajłoŭski; skarbnik — Mankiewiç, zastupnikam jaho — Astroŭski; sekretar — Šnarkiewiç, zastupnik jaho — Sawicki.

Staršynioj Nadzorčaje Rady wybrany A. Trepka, sekretarom — Łukašewiç.

Delehacyja Bieł. Centr. Školn. Rady, złożanaja z hram. ks. A. Stankiewiça, dyrektara himnazii R. Astroŭskaha i hram. J. Hapanowiça z ućaćciem paśla Jaremiça dawiedałasia ū niadzielu, 14 śnieżnia, da p. ministra Tuhuta i wiała z im hutarku ū školnych sprawach. Wyniki hutarki duža sumnyja: ūrad naahuć staić na tym stanowišcy, što treba adčyniać škol dwujazyčnyja (polska-białaruskija) i na hetym manicca abapiorci ūsiu swaju školnuju palityku. Dzieła hetaha budzie stworana ū Bydhošcy, ci ū Krakawie wučycielskaja seminarija na 60 asob, jakaja budzie padhataŭlać wučyciołŭ dla polska-białaruskich škol

tak-sama robicca nia šcyra. Robicca heta dzieła ta, ho, kab — dziakujućy takoj rabocie — Urad moh, z adnaho boku, hawaryć ab swajej niby-to tolerancyi, a z druhoha boku, jon moža być peŭny, što pry pomaćy zaleźnych ad Uradu arhanizacyjaŭ sprawa białaruskaje škol z miortwaha punktu nie skraniec-ca! Ab heta-ż imienna i jdzie Uradu!

Zaścierahajusia, praŭda, što my ničoha-b nia mieli proci taho, kali-b nawat i hetyja niby-to białaruskija arhanizacyi stwaryli białaruskiju škol. Ale my rašuća pratestujem proci bałamučańnia publičnaje apinii ab nas i proci jaŭna niačasnej palityki Uradu ū adnosinach da nas, jakaja wyrażajecca ū wiadomym pryncypie: „Divide et impera!“ (Dzieli i panuj!)

Dyj jak-by tam nia było, adno žjaŭlajecca fak-tam, što bolš jak dwuchmiljonny białaruski narod u Polšcy maje dziażdźaŭnych škol nia bolš piaciocch, a prywatnych — nia bolš piatnaccaciocch, bo-ż i na apoŭnija z trudom dajecca dazwoł. Dyj hetyja istnujučyja škol — pierawaźna staryja. A siańnia — na padstawie jazykowaha ūstawu — padcyrkiewaju — nie adčyniena niwodnaja białaruskaja dziażdźaŭnaja szkoła! Zatoje suprac woli našaha nasialeńnia naki-dajucca nam polskija škol i pahrozaj hrašowych štrafaŭ zahaniajucca ū ich białaruskija dzieci.

Hetkich szkoł urad prajektuje adčynić na budučuju wosień 45-50. Ab čysta biełaruskich szkołach urad nia dumaje...

Adwiedziny p. Tuhuta ŭ biełaruskich ustanowach. Ministar Tuhut u paniadzielak pamiż 12 i 1 hadz. pryjażdžaŭ u Wilenskuju Biełaruskiju himnaziju. Z ministram byŭ wilenski kuratar Hansiaroŭski i wyšejšyja ŭradaŭcy kuratoryumu. P. Tuhuta spatkali dyrektor himnazii, p. Astroŭski, i staršynia bačkaŭskaha kamitetu, p. Kiepel, karotkimi pramowami, adznačajučy ciażkaje pałažeńnie himnazii, bajkatawanaj polskim uradam, i ŭsie kryždy, daznawanyja wučniami himnazii z pryčyny pazbaŭleńnia apošniaje prawa publičnaści. P. Tuhut radziŭ być ciapliwymi i ždać palapšeńnia.

Ministar byŭ prysutny na lekcych u II (na pryrodzie) i VIII klasie (na polskaj mowie).

Z himnazii hości pajšli ŭ muzej im. Iw. Łuc-kiewiča ŭ Bazyljanskich muroch, dzie ich sustreli i dawali abjaśnieńni staršynia i siabry ŭradu Biełaruskaha Nawukowaha T-wa.

„Stunenskaja Dumka“. Pad hetkim zahałoŭkam niadaŭna ŭ Wilni wyjšaŭ z duku Nr. 1 biełaruskaj studenskaj hazety. Usia hazeta składajecca z 40 staronak. Mnoha ŭ joj cikaŭaha i paważnaha. Asabliwa cikawy ŭ joj biełaruski narodna-sialanski duch. Jak zahanu „Studenskaj Dumcy“ treba pastawić dawoli bieztałkowaje raźmiaščeńnie materjału i častyja drukarskija pamyłki. Hazeta manicca wychodzić što-miesiačna. Adres red.: Wilnia, Wilenskaja wul. 12, kw. 6.

„Awadzień“. U chutkim časie wyjdzie biełaruski dwutydniowik z rysunkami „Awadzień“, jaki budzie drukawać pradusim roznyja žarty i śmiechi. „Awadzień“, na 3 mies. budzie kaštawać 1 zł. 80 hr. Adres red.: Zawalnaja 7.

Dziela poŭnaha pradstaŭleńnia aświetnaje palityki Uradu treba dać jašče dzie-što školnyja ŭłady (Kuratoryum u Wilni ewentualna Ministerstwa Aświety) zaciahiwajuć raźwiazanie prošby ab dazwoł Biełaruskaj Školnaj Radzie ŭ Wilni adkryć u Wilni daŭniajučyja biełaruskija kursy dla biełaruskich wučycałoŭ, — a tak-ža ciahnuć z lehalizacyjaj statutu T-wa Biełaruskaje Škoły, dahetul dziejučaha na prastory Wilenskaha wajawodztwa, dy Školnaj Radaj ŭ Wilni, pašyranaha na ŭsie biełaruskija ziemli ŭ Połšcy.

Mušu tut tak-ža adznačyć, što biełaruskija himnazii ŭ Wilni, Radaškawičach, Nawahradku i Klecku nie dastajuć ad Uradu niwodnaha hraša dapamohi, chacia naš narod hniecca pad ciazaram padatkaŭ.

Nia lepš dzieicca i ŭ halinie relihijnych wyznańniaŭ. Urad starajecca zusim apanawać prawasłaŭnaje relihijnaje žyćcio, a tak-ža i katalickaje siarod biełaruskaha narodu. Hetak u prawasłaŭnuju duchoŭnuju seminaryju ŭ Wilni — pry dapamozie pradażnych hierarchaŭ — uwiedziena polskaja mowa, jak wykładowaja, što pradstaŭlaje niešta niačuwanaje. Z druho-ha boku, robiacca ździeki i špihawańnie biełaruskich ksiandzoŭ, jakija na žadańnie nasialeńnia ŭwodziać u kaścioł rodnuju biełaruskiju mowu, — jak heta

Kanfiskata i zakryćcie „Sialanskaj Praŭdy“. Nr. 34 „Sialanskaj Praŭdy“ skanfiskawany i sama hazeta zakryta. Redaktar Ant. Wojcik aryštawany.

„Biełaruski Teatr“. Pad hetkim zahałoŭkam wyjša z duku niewialičkaja knižačka, F. Alachnowi-ča, jakaja na 114 str. starajecca narysawać ahułny chod raźwićcia biełaruskaha teatru ad najdaŭniejšych časaŭ.

Zaniatki ŭ Biełaruskaj Himnazii pierad Kaladami kančajucca 23 śnieжня pa lekcych. Światačny pieraryŭ patrywaje da 10 studnia 1925 h.

Z Sawieckaj Biełarusi.

Ustanaŭleńnie hranicy miż Sawieckaj Biełarusiu i Saw. Ukrainaj Centralny Wykanaŭčy Kam. SSSR začwierdziŭ. Bliżej hetaja hranica pakul-što nam nia wiedama.

Šluby i razwody. Sioleta ŭ Miensku zaŭważany ŭzrost liku razwodaŭ i adnačasna źmienšańnie liku šluboŭ. U praciachu dziesiacioch miesiacaŭ 1924 hodu było 325 razwodaŭ, a letaś ich było 223; šluboŭ było sioleta 1.565, a letaś 1.832.

Pawialičeńnie razwodaŭ i źmienšańnie šluboŭ u stalcicy Saw. Biełarusi, reč jasnaja, treba razumieć jak wynik upadku tam relihijnaści i maralnaści, dzakukujuć zmahańniu kamunistaŭ z chryścijanstwam i ahułam z relihijaj.

Nawukowaja spadčyna paśla A. Sapunowa. Niadaŭna pamioršy ŭ Wiciebsku A. Sapunoŭ, wiadomy biełaruski wučony historyk i etnohraf, miż inšym, paśla siabie pakinuŭ takija pracy:

Siarod nadrukawanych rukapisaŭ zwaračwajuć na siabie ŭwahu: „Piscowyja knihi haradoŭ Połacku,

niadaŭna zdaryłasia z ks. W. Hadleŭskim, wiadomym biełaruskim dziejačam, probaščam u Żodziškach, Świancianskaha pawietu: na jaho špihom byŭ зроблены fałšywy danos. A bywajuć i takija wypadki, što biełaruskich ksiandzoŭ hruba nie dapuskajuć da wykładu relihii pa biełarusku. Tak pastupaje, — byccam pa zahadu Inspektara Dzišnienskaha pawietu, — niejki Bazyk, wučyciel narodnaje školy ŭ Jodach, dzie dzieci wyklučna biełaruskija, — ŭ adnosinach da tamtejšaha probašča, wiadomaha pryjaciela biełaruskaha narodu, ks. W. Šutowiča.

Urešcie niekalki sloŭ ab adnosinach Uradu da litoŭskaje aświety. Z pryčyny abmiažowanaha času, nia budu hawaryć ab usim. Prypomniu tolki ab wypadku, jaki zdaryŭsia ŭ Wilni 28.X. s. h. pry Franciškanskaj wulicy Nr. 7, — a imienna toje, što **litoŭski wučnioŭski internat razam z szkołaj byŭ wykinyty na wulicu.**

Dziela wyšejskazanaha zajaŭlaju, što budziem hałasawać proci dadatkowaha budžetu na 1924 hod, a adnačasna z usim pierakanańniem kažu, što biełaruski narod pieratrywaje palityku p. p. Hrabskich i Mikłašewskich i z pahardaj piarojdzie nad joj da paradku dnia, dalej snujućy nić swajho adradžeńnia! (Šum).

Wielizu, Niewielu, Siebiezu ad 1667 h., „Historyja h. Wiciebsku“ i inš. Druhija rukapisy dajuć kaštoŭny matarjał dla krajaznaŭstwa, asabliwa dla wywučeńnia Uschodniaje Bielarusi. Cikawy častkowa drukawany rukapis A. Sapunowa „Kurs biełorussowiedzienija“, jaki čytaŭ jon u Wicieb. Pedah. Instytucie. Kurs pačynajecca cikawaj charakterystykaj biełarusa. Dalej iduć „Čto takaje Bielorusija, kto takije biełorussy“ i zakančywjecca kurs 9 sšytka — lekcyjaj „Nawiejšaja biełaruskaja literatura“. Šmat rukapisaŭ uziaty Inbiełkultam, a bolšašć pakinuta ŭ Wiciebsku.

Pašla wybaraŭ u Sialanskija Rady. Niadaŭna ŭ Saw. Bielarusi adbylisia wybary ŭ Sialanskija Rady. Wybrana najbolš biezpartyjnych, z čaho widać, što biełaruskija sialanie kamunistau nie dalubliwajuć.

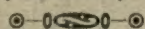
Biełaruskaja mowa ŭ bataljonie suwiazj Biełaruskaj dywizii. Raspačalisia zaniatki pa wykładańniu biełaruskaje mowy ŭ bataljonie suwiazj Biełaruskaje dywizii. Pakul-što adčynilisia try hurtki.

Amal što ŭsie čyrownarmiejcy — pa pachodžańniu biełarusy — z uschodnich akruhoŭ Bielarusi. Adčuwjecca niedastača ŭ biełaruskich padručnikach. Tyja-ž, jakija majuca ŭ Biełaruskim kutku klubu bataljona, nia mohuć zadawolić usich žadajučych karystacca imi.

Kamandnamu składu prapanawana bolš patrebnyja padručniki dabyć kožnamu persanalna na ŭłasnyja košt, a tak-sama pawialičyć wypisku hazet na biełaruskaj mowie.

Dziaržaŭnyja i miascowyja muzei. Dziela abjadnańnia mastackich i kulturna-histaryčnych kaštoŭnašciaŭ u Biełaruskim Dziaržaŭnym Muzei, pastaŭlena ličyć Biełaruski Dziaržaŭny Muzej u Miensku i jaho addzialeńnie ŭ Wiciebsku i Mahiłowie centralnymi dziaržaŭnymi miescami chawańnia muzejnych kaštoŭnašciaŭ ahulna-respublikanskaha značeńnia.

Usie muzei, jakija znachodzjacca ŭ inšych haradoch respubliki, žjaŭlajucca krajaznaŭčymi muzejami i ŭklučajuć u siabie muzejnyja rečy, jakija majuć adnosiny da kultury adpawiednaj miascowašci.



Z Sojmu.

Wydača pasłoŭ. Wydany Sojmam sudu nastupnyja pasły: kamunist Łańcucki i ŭkraŭincy: Wasyńčuk Paŭła, Siarh. Kazicki i Čučmaj.

Aŭtanomija dla Wilenščyny. Sojmawaja Administracyjnaja Komisija badaj biez pierarywu razwažaŭ sprawu lepšaha kirawańnia ŭschodnimi wajawodztwami.

Pasoł Wendziaholski ŭnios rezalucyju, ŭ jakoj zaklikaje ŭrad, kab prastawiŭ Sojmu projekt statutu aŭtanomii dla Wilenščyny.

Wučycielskija kwalifikacyi. U Sojmawaj Prašwietnaj Komisii była razhledžana sprawa wučycielskich kwalifikacyj. Astatni termin składać wučycielam ekzamieny dziela zdabyćcia poŭnych wučycielskich prawou adložany aź da 31 žniŭnia 1927 h.

Z USIAHO ŚWIETU.

— Da najwaźniejszych zdareńniaŭ u Polščy **Polšča.** za astatni čas naležyć uparadkawańnie sprawy pazyki ŭ Amerycy. Rada Ministraŭ začwierdziła ŭmowu miž polskim pasłom u Zlučanych Stanach Ameryki i Amerykanskim Sekretarom Skarbu, na mocy jakoj akančalnaja suma doŭhu ŭstanoŭlena na sumu 159.666.972 dalary, a pracenty ad hetaj sumy da 15.XII.1924 h. stanowiać 18.898.053 dal., a razam 178.565.025 dal. Polšč hety doŭh pawinna spłacić u praciahu 62 hadoŭ, płaciačy 3¹/₂ pracenty.

— Pry Radzie Ministraŭ paŭstała „Rada Kresowa“, na čale jakoj pastaŭleny p. Raman, byŭšy niadaŭna ŭ Wilni Delehatam ŭradu, jak znaŭca „Kresaŭ“. Wot-ža p. Raman budzie staršynioj hetaj rady, a jamu da padmohi daduć jašče dwuch siabroŭ. Heta Rada budzie tak-ža zaprašać z daradčym hołasam roznych pradstaŭnikoŭ hramadzianstwa, katoryja znajucca na „kresowych“ sprawach. Dyk budziem čakać, što nam naradzić heta Rada.

— Rada Ministraŭ niadaŭna razwažała sprawu paŭnamocnictwa ad Sojmu dla ŭradu. Sprawa ŭ tym, što ŭrad maje poŭnamoctwy ŭ sprawach hrašowych. Ale paŭnamoctwy hetyja chutka ŭžo kančajucca. Dyk wot z hetaj pryčyny ŭrad naradžaŭsia ab tym, ci warta prasić Sojm, kab paŭnamoctwy hetyja pradoŭżyć. Pastaŭlena prasić paŭnamocnwaŭ dla ŭradu, adnak nia ŭ sprawach hrašowych, ale ŭ sprawie ŭspakajeńnia „Kresaŭ“.

— Bandytyzm, nia hledziačy na zimnuju pahodu, nie pierastaje i dalej. Na prošłym tydni 30 bandytaŭ napali na dwor Zahorje na Wałyni. Bandyty zabrali 20 rasowych kaniej, wupraž i wazy, a sami ŭciakli za sawieckuju hranicu. Bandyty zajaŭlali, što koni im patrebny dla biełaruskaj armii.

— Jak my ŭžo pisali, zahraničnyja dziaržaŭy žwiarnulisia da Litwy, kab jana zawiała družbu z Polščaj i kab pačala handlowyja znosiny. Litwa na heta adkazała, što jana pakul nie atrymaje Wilni, dyk datul z Polščaj nia moža mieć nijakich znosin. A kab sprawu Wilni raźwizać, dyk Litwa Eŭropie radziła sklikać u hetaj sprawie naradu, ŭ jakoj uziali-b učasć dziaržaŭy Eŭropejskija, Polšč i Litwa. Woš-ža hetaje žadańnie Litwy Rada Ambasadoraŭ adkinuła, čwierdziačy, što sprawa z hranicaj ŭžo skončana.

— U Koŭnie adbyŭsia niadaŭna žjezd litoŭskich konsulaŭ z zahraničnych dziaržaŭ. Žjezd byŭ sklikany dziela narady, jak dalej pracawać zahranicaj, kab Wilniu daŭčyć da Litwy.

U Juhasławii wiadziecca choć biazkroŭnaja, ale duža zaŭziataja baračba miž Serbami i Charwatami. A ŭsia heta baračba maje miesca tamu, što Serby duža prašledujuć Charwataŭ. Prociŭ takoj serbskaj palityki wystupili charwackija pasły, likam 70, pad kiraŭnictwam Radziča. Dajšo da taho, što serbski ŭrad raspuściŭ partyju Radziča, a jaho samoha addaŭ pad sud. Radzič uciok zahranicu.



Z WILNI.

— **Narada panoŭ.** 7 i 8 śnieżnia siol. h. u Wilni adbyŭsia žjezd panoŭ, jakija arhanizawany ŭ tak zwany „Kresowy Związek Ziemian“. Na hety žjezd sabralisia pany z usich uschodnich wajawodztwaŭ.

Žjezd pryniaŭ mnoha pastanowaŭ, z jakich najkawiejšyja dla nas hetkija:

Skaracić prociūdźiaržaŭnuju ahitacyju choć-by koštam spynieŭnia swabodaŭ, zahwarantawanych u Kanstytucyji.

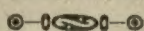
Uzmacawaŭnie ŭłady administracyjnaj i sudowaj, nadaŭsy im, u wypadku kaniečnaści, wyniatkowaje prawa.

Spynić prypadkowuju ŭradowuju parcelacyju ziamli, a pakinuć kalanizacyju i parcelacyju pačynaŭniām prywatnym pry pomačy kredytowych ustanowaŭ...

Kali woźmiem pad uwahu, što pawodle panoŭ prociūdźiaržaŭnaj rabotaj zawiecca tak-ža i damahaŭnie ziamli dla sialanstwa, rodnaj školy, sprawiadliwych padatkaŭ i što parcelacyja i kalanizacyja ŭ rukach prywatnych, znača ŭ ich rukach, dyk lohka piekanajemsia, što pastanowy „Kresowego Związku Ziemian“ pradusim majuć na mecie ŭłasnae dabro samych panoŭ i pradusim škirawany prociŭ intaresaŭ miascowaha biełaruskaha, ŭkraiŭskaha i litoŭskaha sialanstwa.

U kancy pastanoŭ pany, miż inšym, dadajuć takija słowy: „My, ziamianie, katoryja jość karaniom hetaj ziamli i katoryja ŭ praciahu wiakoŭ, pry najciažejšych warunkach, zachawali hetaj ziamli polski charakter“ i h. d.

Tut, pryznacca, pany całkom razchodziacca z praŭdaj, bo jany nikoli nia byli ŭ ciazkich warunkach, a tak-ža ani trochu nie zachawali jany polskaha charakteru našaj ziamli: ziamla heta i narody na joj, jak byli biełaruska-ŭkraiŭska-litoŭskimi, dyk i da siańnia takimi astalisia. A sami jany, to praŭda, što astalisia palakami.



USIAČYNA.

ŽART.

— Ci ty čuŭ, što ŭ Belhii najhušciej narod sia-
dzić; tam na adnej kwadratnaj wiarście aŭ 200-žycharaŭ?

— E, heta jašče nia husta; na Łukiškach u Wilni na adnej sażeni śiadzić z 20..

Da hetaha numaru „Krynicy“ daŭčajuć pierawod na hrošy i prosim swaich daŭ-
žnikoŭ pašpiašyć pierasłać nam, što ad ich naležyć za minuły hod.

Prosim tak-ža prysłać choć častku hrošy na hod 1925, a prynamsi pawiedamić, ci buduć hrošy prysłany i ci pasyłać dalej „Krynicy“.

„Krynica“ na hod kaštuje 6 zł., na paŭhoda 3 zł., na try miesiacy 1 zł. 50 hr., a na mieśiac 50 hr.

Z pryčyny świat čarodny Nr. „Krynicy“ wyjdzie pa Nowym Hodzie ŭ niadzielu.

PRYKAZKI.

1. Jak pawališsia, dyk trymajsia za ziamlu.
2. I toj puhaj trasie, chto šwiniej pasie.

ZAHADKI.

1. Adzin kaža palažym, druhi kaža pabiažym, treci kaža pakiwajemsja.
2. Kala jamy z taparami.

RAZHADKI Z Nr. 37.

1. Skrypka. 2. Kamień.

Naša Pošta.

A. Koŭzanu: Z adrasoŭ karystajem. — **J. Cyboŭskamu:** 3 zł. atrymali. „Krynicy“ pasyłam. — **J. Andruškiwiču:** Wam „Krynica“ pasyłaćacca aku-
ratna. Widać jaje zatrymliwajuć na wašaj poście. Da-
wiedajciesia! — **Tamašu Bujnoŭskamu:** 3 zł. atrymali. „Krynicy“ wysyłam. — **J. Mozalu:** 3 zł. atrymali. — **Ksiandzu K. B.:** 6 zł. atrymali, z jakich 3 zł. pieradali na „Studenskiju Dumku“. — **M. Kanapackamu:** Waš adres źmianiajem. — **S. Habrys:** „Krynicy“ Wam pasyłam. — **J. Sasičku:** „Krynicy“ Wam pasyłam. — **Łokciku:** 3 zł. 50 hr., pierasłanyja nam praz adnu asobu, my atrymali. — **Jazepu Sataŭju:** Na žal Waša karespandencyja apynu-
lašsia ŭžo daŭno ŭ košyku. Pišycie nowyja wiestki, a tak-ža prysyłaćce adrasy swaich znajomych, jakim na probu možna pasyłać „Krynicy“. — **D. Anišku:** Zarodak takoj arhanizacyi, ab jakoj wy nam pišycie, ŭžo ŭ Wilni istnuje. Ab jaho metach i pracy Wam napišym padrabianna. — **J. Barejšu i F. Hrydziu:** Ad Was pa 3 zł. atrymali. — **W. Hryboŭski:** 2 zł. atrymali, „Krynicy“ pasyłam. — **W. Skiparu:** Redakcyja kniżak nia maje. Žwiarniciesia ŭ biełaruskiju kniharniu: Wilnia, Zawalnaja 7. Z prysłanaha ab padatkach skarystajem. — **St Kiełdanowiču:** „Krynicy“ wysyłam Wam akuratna. Nia wiedajem, dzie jana hinie. Ci nie na Wašaj poście? — **Ciarplihamu:** Z wiestak skarystajem, a wiers da duku nie padojdzie. — **Słoniŭskamu abywatalu:** Atrymali. Prošbu spaŭniajem. — **W. Humiennamu:** Na Was my pasyłam dwa numary „Krynicy“ adzin dla was, a druhi dla ta-
ho susieda, dla jakoha wy prasili. — **Wiaskowamu:** Atrymali. Skarystajem. — **W. Jancewiču:** „Krynicy“ Wam pasyłam.